

Table des Matières

Interlocuteurs et points de contact	2
Pilote de procédure pour conseiller les jeunes avec un handicap (imminent)	2
Service social	3
Service des étrangers	3
Délégué aux personnes handicapées	4
Office fédéral de la migration et des réfugiés (BAMF)	4
B.U.D. - Conseil. Soutien et assistance. Documentation pour les victimes de violence d'extrême droite	5
Agence fédérale pour l'emploi	6
Le cercle coloré	6
Bureau d'enregistrement des habitants	7
Fair Integration Service de consultation	7
Conseil en matière de réfugiés et d'intégration Caritas	9
Service des permis de conduire	10
Cercles d'entraide	10
Chambre des métiers (HWK)	12
Chambre de commerce et d'industrie (IHK)	13
Chargé de l'intégration	13
Comité consultatif sur l'intégration	14
Pilotes d'intégration	15
Accompagnateur à l'emploi Bfz	17
Service de la jeunesse	17
Centre pour l'emploi	18
Service de migration de la jeunesse	20
Asile de l'église	20
Koki - Aides précoces	20
Police	21
Conseil juridique	22
Conseil scolaire	23
Conseil en matière de dettes	23
Bureau de l'état civil	24
Service des affaires sociales, de l'intégration, du logement et de l'inclusion	25
Université de Bayreuth	25
Service d'accueil de Bayreuth	26
Office du logement	27
Service central des étrangers de Haute-Franconie	27
Conseil en retour centralisé	28
Reconnaissance des certificats	28
Conseil en formation Fonds de garantie de l'enseignement supérieur GF-H	29
Conseil en migration BRK Bayreuth	30
Aide à la formation BAföG et AFBG (service scolaire de la ville de Bayreuth)	31
Füreinander in Oberfranken - Conseil en matière de non-discrimination	31
Campus-Akademie für Weiterbildung Universität de Bayreuth	32

Interlocuteurs et points de contact

Vous trouverez ici tous les interlocuteurs et points de contact importants dans la région de Bayreuth.

Pilote de procédure pour conseiller les jeunes avec un handicap (imminent)

Qui est conseillé ?

Le Verfahrenslotse conseille les personnes âgées de 26 ans ou moins.

Les personnes doivent être touchées ou menacées par un handicap :

- handicap physique
- handicap mental
- handicap mental

La personne peut être accompagnée ou représentée par ses parents, un tuteur, un tuteur légal, un tuteur bénévole ou toute autre personne en qui elle a confiance.

A quoi sert le conseil ?

Le Verfahrenslotse conseille ...

... sur les possibilités de soutien

... sur la demande de prestations

... en cas de refus d'une demande de prestation

... sur toutes les autres questions relatives à l'aide à la réadaptation.

Que sont les prestations d'aide à la réadaptation ?

Ce sont des prestations pour la participation :

- à l'éducation
- à la vie professionnelle
- à la rééducation médicale
- à la participation sociale

Le Verfahrenslotse peut t'aider personnellement, par téléphone ou par e-mail. Il peut venir chez toi ou tu peux te rendre au Landratsamt. Une consultation par vidéo est également possible. Si tu le souhaites, une personne de confiance peut être présente. La consultation est volontaire, gratuite et privée. Elle est effectuée de manière indépendante.

Si tu habites dans le district de Bayreuth

Verfahrenslotse Landkreis Bayreuth | Herr Jörn Sumfleth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](https://www.landratsamt-bayreuth.de/Markgrafenallee-5-95448-Bayreuth)

 [@joern.sumfleth@lra-bt.bayern.de](mailto:joern.sumfleth@lra-bt.bayern.de)

 [+49 \(0\) 921728449](tel:+49(0)921728449)

Service social

Le service social s'occupe des centres d'hébergement pour demandeurs d'asile et aide, par exemple, à trouver un logement ou à parler à l'agent d'accueil. Jobcenter ou de parler avec le Sozialamt pour régler des choses importantes. Ils travaillent en collaboration avec les [guides d'intégration](#).

En outre, ils font le lien avec d'autres services et institutions. Ils sont là pour répondre aux questions et résoudre les problèmes des réfugiés et des bénévoles.

Contact

Sozialdienst Stadt Bayreuth | Frau Nancy Kamprad

 [Dr.-Franz-Str. 6, 95445 Bayreuth](#)

[@nancy.kamprad@stadt.bayreuth.de](mailto:nancy.kamprad@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251325](tel:+49(0)921251325)

Service des étrangers

Pour pouvoir vivre en Allemagne en tant que citoyen non européen, il faut un [Aufenthaltstitel](#). Pour demander un Aufenthaltstitel, il faut aller à Ausländerbehörde.

Si tu habites dans la ville Bayreuth :

Ausländeramt Stadt Bayreuth

 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

[@Auslaenderamt@stadt.bayreuth.de](mailto:Auslaenderamt@stadt.bayreuth.de)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Si tu habites à Landkreis Bayreuth:

Ausländerbehörde Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Compétent pour Stadt et Landkreis Bayreuth

Zentrale Ausländerbehörde

 [Wittelsbacherring 3, 95444 Bayreuth](#)

@zab@reg-ofr.bayern.de

[+49 \(0\) 9216042112](tel:+49(0)9216042112)

<https://www.regierung.oberfranken.bayern.de/aufga...>

Délégué aux personnes handicapées

Dans la région Bayreuth , il existe des délégués aux personnes handicapées qui s'occupent des souhaits et des besoins des personnes handicapées.

Si tu habites dans la ville de Bayreuth:

Behindertenbeauftragte Stadt Bayreuth | Frau Bettina Wurzel

[Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](https://www.google.com/maps/place/Luitpoldplatz+13,+95444+Bayreuth)

@bettina.wurzel@stadt.bayreuth.de

[+49 \(0\) 921251247](tel:+49(0)921251247)

<https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Si tu habites à Landkreis Bayreuth

Behindertenbeauftragter Landkreis Bayreuth | Herr Simon Henche

[Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](https://www.google.com/maps/place/Markgrafenallee+5,+95448+Bayreuth)

@simon.henche@lra-bt.bayern.de

[+49 \(0\) 921728275](tel:+49(0)921728275)

<https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Office fédéral de la migration et des réfugiés (BAMF)

Que fait le Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)?

L'Office fédéral est l'autorité centrale en matière de migration en Allemagne. Il a des tâches importantes. Il s'occupe notamment des procédures d'asile et statue sur les demandes d'asile. Il tient également le registre central des étrangers, où sont enregistrées des informations sur les étrangers.

L'Office fédéral aide également les personnes en détresse en les accueillant à titre humanitaire. Il soutient également des projets qui aident les gens à s'intégrer dans la société, comme les cours d'intégration.

Il s'occupe également de la prévention, c'est-à-dire qu'il offre son aide pour éviter la radicalisation. L'Office fédéral soutient des programmes de retour pour les personnes qui

souhaitent retourner dans leur pays d'origine. De plus, il effectue des recherches sur la migration afin d'en apprendre davantage.

Pour ton Asylantrag (1ère date d'entretien) et ton audition (2ème date d'entretien), tu dois te rendre sur BAMF. Tu trouveras plus d'informations [ici](#).

Contact :

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge

 [Frankenstraße 210, 90461 Nürnberg](#)

 [+49 \(0\) 9119430](#)

 <https://www.bamf.de/DE/Behoerde/Chronik/Bundesamt...>

Bureau régional compétent :

BAMF Regionalstelle Zirndorf

 [Rothenburger Str. 29, 90513 Zirndorf](#)

 [+49 \(0\) 91194316610](#)

 https://www.bamf.de/DE/Startseite/startseite_node...

B.U.D. - Conseil. Soutien et assistance. Documentation pour les victimes de violence d'extrême droite

Beratung. Unterstützung. Dokumentation für Opfer von rechtsextremer Gewalt (B.U.D.) est un service de consultation dans toute la Bavière pour les personnes concernées par la violence de droite, raciste et antisémite. B.U.D. conseille et soutient les personnes qui ont été insultées, menacées ou agressées par des extrémistes de droite ou des racistes, ou qui ont été témoins d'une agression.

Tu peux y parler de tes craintes et de ta situation émotionnelle. B.U.D. t'explique le déroulement d'une procédure d'enquête et t'accompagne à la police et au tribunal si un accompagnement est souhaité. Il t'aidera également à trouver des avocats et des thérapeutes.

La consultation est gratuite et confidentielle. En cas de problèmes de communication, un interprète est organisé. B.U.D. est indépendant des autorités publiques. Tu décides toi-même de la manière dont B.U.D. peut te soutenir.

B.U.D. - Beratung. Unterstützung. Dokumentation für Opfer von rechtsextremer Gewalt

 [Nürnberg, 90206 Nürnberg](#)

 [@info@bud-bayern.de](mailto:info@bud-bayern.de)

 [+49 \(0\) 15121653187](tel:+49015121653187)

 <http://www.bud-bayern.de/>

Agence fédérale pour l'emploi

Si ta [procédure d'asile](#) est encore en cours ou si tu es toléré(e), l'agence pour l'emploi est ton interlocuteur pour tout ce qui concerne la formation et le travail. Elle t'aide à trouver un emploi et te propose des possibilités de formation continue.

En outre, l'agence te conseille sur la manière de faire reconnaître les diplômes étrangers, t'informe sur les [cours de langue](#) et t'aide à faire une demande de permis de travail ou de formation.

Tu es reconnu(e) ? Dans ce cas, le [jobcenter](#) est ton interlocuteur pour te conseiller et te placer sur le marché du travail.

Compétent pour Stadt et Landkreis Bayreuth:

Bundesagentur für Arbeit - Bayreuth

 [Casselmanstr. 6, 95444 Bayreuth](#)

 [@Bayreuth@arbeitsagentur.de](mailto:Bayreuth@arbeitsagentur.de)

 [+49 \(0\) 9921887100](tel:+4909921887100)

 [+49 \(0\) 8004555500](tel:+4908004555500)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/bayreuth-ho...>

Außenstelle Pegnitz

 [Kleiner Johannes 21, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 924197570](tel:+490924197570)

 [+49 \(0\) 924197586](tel:+490924197586)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/jobcenter/j...>

Le cercle coloré

Le site Bunte Kreis Bayreuth aide les familles dont les enfants sont nés prématurément ou sont gravement malades.

C'est ainsi que le Bunte Kreis Bayreuth soutient les familles :

- Ils t'accompagnent lorsque les médecins t'annoncent le diagnostic.
- Ils sont là pour toi, aussi bien à l'hôpital que lorsque tu rentres chez toi.
- Ils envoient des infirmières à ton domicile pour s'occuper de ton enfant et t'aider à te sentir en sécurité.

- Ils te proposent un soutien psychologique et émotionnel.
- Ils t'aident aussi à répondre à des questions pratiques, par exemple sur les aides financières ou les questions juridiques.
- Ils t'aident à établir des liens avec d'autres organisations qui pourraient t'aider.
- Ils organisent des réunions pour les parents et les frères et sœurs afin que vous puissiez échanger vos expériences.

Contact

Bunter Kreis Bayreuth | Klinikum Bayreuth

 [Preuschwitzerstr. 101, 95445 Bayreuth](#)

 [@bunter.kreis@klinikum-bayreuth.de](mailto:bunter.kreis@klinikum-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 9214006282](tel:+49(0)9214006282)

 https://klinikum-bayreuth.de/fileadmin/user_uploa...

Bureau d'enregistrement des habitants

Si tu es nouveau dans la région de Bayreuth ou si tu déménages à l'intérieur de la région, tu dois t'inscrire dans les deux semaines auprès du Einwohnermeldeamt de ta commune. Les enfants à partir de 15 ans doivent t'accompagner.

Quels documents dois-je apporter ?

Carte d'identité, passeport ou document tenant lieu de passeport

Pour les enfants : Passeport pour enfant, carte d'identité pour enfant ou certificat de naissance

Attestation de logement

Si tu habites à Stadt Bayreuth

Einwohner- und Wahlamt

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921251423](tel:+49(0)921251423)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Si tu habites à Landkreis Bayreuth:

Le site Einwohnermeldeamt se trouve à la mairie de ta commune. Tu trouveras les coordonnées des différentes communes [ici](#).

Fair Integration Service de consultation

Faire Integration - Conseil en matière de droit du travail et de droit social

Le service de conseil Faire Integration aide les personnes qui sont arrivées en Allemagne en tant que réfugiés ou en provenance d'autres pays. Ils leur expliquent quelles sont les règles à respecter lorsqu'on travaille en Allemagne et quels sont les droits des travailleurs. Leur objectif est que tous soient traités de manière équitable et aient de bonnes conditions de travail. Si l'on connaît ses droits, on peut mieux les faire respecter et se protéger contre l'exploitation.

Groupe cible :

Nous conseillons les réfugiés et les ressortissants de pays tiers qui ont un travail (à temps plein, à temps partiel, mini-job, travail intérimaire, etc.), qui suivent une formation ou un stage, ou qui vont bientôt entrer dans la vie active et qui souhaitent s'informer à ce sujet.

Principes de consultation :

L'offre de conseil est gratuite et confidentielle.

Points forts de la consultation :

- Droits dans le cadre d'une relation de travail, de formation ou de stage.
- normes sur le marché du travail allemand
- questions relatives à la rémunération, par exemple si aucun salaire n'a été versé ou si le salaire est insuffisant
- Salaire minimum
- Temps de travail
- Congés
- Assurance maladie
- Incapacité de travail et accident du travail
- Licenciement

Contact

Faire Integration + Support Faire Integration | Ansprechpartner: Fkreyesus Ghebreyesus

 [Kornmarkt 5-7, 90402 Nürnberg](#)

 [@fkreyesus@emwu.org](mailto:fkreyesus@emwu.org)

 [+49 \(0\) 91127870948](tel:+49(0)91127870948)

 [+49 \(0\) 15118742185](tel:+49(0)15118742185)

 <https://www.faire-integration.de/de/topic/232.ber...>

Langues parlées par le personnel : Allemand, anglais, tigrinya

Mustafa Alia



[0175 5355867](tel:01755355867)



mustafa.alia@emwu.org

Langues parlées : Allemand, anglais, arabe

 Ici, tu accèdes au site web. En ligne, tu peux remplir un formulaire avec ta demande. Les conseillers te contacteront ensuite.

Conseil en matière de réfugiés et d'intégration Caritas

Le Flüchtlings- und Integrationsberatung de Caritas conseille les demandeurs d'asile et les nouveaux arrivants. La consultation s'occupe des problèmes et des questions quotidiennes des personnes et aborde différents thèmes, comme par exemple :

- Informations sur la procédure d'asile : Cela signifie qu'ils peuvent t'aider à comprendre ce qui se passe dans le processus de ta demande d'asile.
- Questions générales : cela comprend des choses comme l'aide aux demandeurs d'asile, la recherche de cours de langue et d'autres sujets similaires.
- Aide pour les démarches administratives : Si tu as des problèmes avec les administrations, ils peuvent t'aider à les résoudre.
- Aide au regroupement familial : si tu souhaites faire venir ta famille en Allemagne, ils peuvent t'expliquer comment cela fonctionne et t'aider dans tes démarches.
- Interlocuteur pour les bénévoles : si tu es bénévole et que tu veux aider, ils peuvent te dire comment le faire au mieux.
- Collaboration avec des avocats : Ils collaborent avec des avocats pour s'assurer que tu reçoives le soutien juridique adéquat lorsque tu en as besoin.

Groupes cibles :

- Les rapatriés tardifs et leurs familles.
- étrangers de plus de 27 ans
- les personnes ayant fui leur pays
- citoyens de l'UE

Compétent pour la ville et le district de Bayreuth

Flüchtlings- und Integrationsberatung Caritas

 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9218002737](tel:+49(0)9218002737)

 <https://caritas-bayreuth.de/beratung/fluechtlings...>

Service des permis de conduire

Tu souhaites conduire en Allemagne et tu possèdes déjà un permis de conduire de ton pays d'origine ? Tu trouveras des informations [ici](#).

Adresse-toi au service des permis de conduire.

Si tu habites dans le Stadt Bayreuth:

Fahrerlaubnisbehörde

Rathaus II

 [Dr.-Franz-Str. 4, 95445 Bayreuth](#)

 fahrerlaubnisbehoerde@stadt.bayreuth.de



[0921251293](tel:0921251293) (Buchstabenbereich A-H)

 [0921251566](tel:0921251566) (Buchstabenbereich I-Q)

 [0921251568](tel:0921251568) (Buchstabenbereich R-Z)

 Fahrerlaubnisbehoerde - Bayreuth.de

Si tu habites à Landkreis Bayreuth:

Führerscheinstelle

Landratsamt Bayreuth

 [Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 En fonction de la première lettre, tu trouveras [ici](#) le numéro de téléphone adéquat .

 poststelle@lra-bt.bayern.de



[Führerscheinstelle Landkreis Bayreuth](#)

Cercles d'entraide

Dans de nombreux endroits, il existe des groupes qui s'engagent pour toi sans être rémunérés. Les [bénévoles](#) peuvent t'aider à t'orienter, à participer à des [activités de loisirs et sportives](#) et à apprendre les premières [notions d'allemand](#) .

Si tu habites à Stadt Bayreuth

Bunt statt Braun - Gemeinsam stark für Flüchtlinge e.V.

Bunt statt Braun est une association active à Bayreuth qui s'engage pour les personnes réfugiées. Cela se fait par un contact direct, des informations pour le public et des actions politiques.

Des bénévoles, dont de nombreux étudiants de l'université, proposent de nombreuses offres gratuites, comme du soutien scolaire, des parrainages linguistiques, un café international, des groupes d'enfants et une aide à la recherche d'un logement. Sur leur [site Internet](#), on trouve les dates actuelles et des informations importantes.

Bunt statt Braun - Gemeinsam stark für Flüchtlinge e.V.

 [Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

 [@kontakt@buntstattbraun-bt.de](mailto:kontakt@buntstattbraun-bt.de)

 <https://www.buntstattbraun-bt.de/>

Si tu vis dans le district de Bayreuth :

Aide aux réfugiés de Bad Berneck

L'aide aux réfugiés de Bad Berneck aide les gens dans de nombreux domaines. Ils les accompagnent chez les médecins et dans les hôpitaux.

L'association cherche des appartements et aide à les aménager. Ils trouvent également des meubles et les transportent. En outre, ils aident aux inscriptions aux cours d'intégration, aux écoles et aux crèches.

Ils aident à ouvrir un compte bancaire et à s'inscrire dans la ville. Ils établissent également des contacts avec des avocats spécialisés dans les questions d'asile. Souvent, ils sont les interlocuteurs des enseignants, des éducateurs et des autorités.

L'aide aux réfugiés s'occupe des lettres importantes de différents services administratifs que beaucoup de gens ne comprennent pas. Ils expliquent comment trier les déchets et ce que signifient les lois allemandes, par exemple sur le trouble de l'ordre public.

Flüchtlingshilfe Bad Berneck

 [Marktplatz 38, 95460 Bad Berneck im Fichtelgebirge](#)

 [@post@fluebb.de](mailto:post@fluebb.de)

 [+49 \(0\) 1608051664](tel:+4901608051664)

 [+49 \(0\) 15156067800](tel:+49015156067800)

 <https://fluebb.jimdofree.com/>

Unterstützerkreis Pegnitz e.V.

Le Unterstützerkreis Pegnitz e.V. est une association qui aide les personnes de Pegnitz et des environs. Elle apporte son soutien pour les questions scolaires. Il propose des cours d'allemand

pour l'intégration. En outre, il aide à effectuer des démarches administratives et à prendre rendez-vous chez le médecin.

Unterstützerkreis Pegnitz e.V.

 [Pegnitz, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 1707437453](tel:+49(0)1707437453)

 [+49 \(0\) 16099882776](tel:+49(0)16099882776)

 <https://unterstuetzerkreis.wordpress.com/>

Chambre des métiers (HWK)

La Chambre des métiers (HWK) est compétente pour les professions artisanales. Il s'agit ici de métiers tels que boulanger, maçon ou peintre.

Cliquez ici pour accéder au [site web](#).

Il y a différents interlocuteurs à la HWK :

Berufsorientierung für Flüchtlinge (BOF)

Pour l'orientation professionnelle des réfugiés, tu es à la bonne adresse si tu as entre 18 et 25 ans. Tu n'as plus d'obligation scolaire et tu veux te préparer de manière ciblée à une formation dans l'artisanat. Malheureusement, cette offre n'existe actuellement qu'à Bamberg.

Projekt Integration durch Ausbildung/Arbeit (IdA)

Le site Handwerkskammer für Oberfranken fait partie du projet Intégration par la formation/le travail (IdA) de l'État libre de Bavière. Lors d'une analyse de potentiel, tu découvres ce que tu sais bien faire et quelles sont tes capacités artisanales. Ensuite, tu peux améliorer tes compétences et en apprendre davantage dans un atelier d'apprentissage pratique (jusqu'à 9 mois). Tu apprendras également l'allemand professionnel afin de te préparer à une formation dans l'artisanat. Ce projet n'existe qu'à Bamberg.

Projekt Willkommenslotse im Handwerk

Tu es déjà artisan ou tu souhaites apprendre un métier artisanal à l'âge adulte ? Dans ce cas, le programme Willkommenslotse est peut-être ton entrée dans l'artisanat. Le Willkommenslotse conseille et soutient les artisans dans l'intégration des réfugiés dans l'entreprise.

Contact pour Stadt et Landkreis Bayreuth:

Herr Jörg Reis | Handwerkskammer (HWK)

 [Hertzstraße 24A, 96050 Bamberg](#)

 [@joerg.reis@hwk-oberfranken.de](mailto:joerg.reis@hwk-oberfranken.de)

 [+49 \(0\) 921910212](tel:+49(0)921910212)

 [+49 \(0\) 15115750291](tel:+49(0)15115750291)

Frank Grökel | Handwerkskammer für Oberfranken - Bayreuth

 [Kerschensteinerstraße 7, 95448 Bayreuth](#)

 [@frank.groekel@hwk-oberfranken.de](mailto:frank.groekel@hwk-oberfranken.de)

 [+49 \(0\) 92817263244](tel:+49(0)92817263244)

 <https://www.handwerkskammer.de/kontakte/zustaendi...>

Chambre de commerce et d'industrie (IHK)

La Chambre de commerce et d'industrie (CCI) de Haute-Franconie t'aide à suivre une formation ou une formation continue.

Tu y trouveras des informations si tu souhaites suivre une formation ou une formation continue.

Tu as un diplôme professionnel obtenu à l'étranger ?

La CCI t'aide à le faire reconnaître - si ton métier fait partie de son domaine.

Sur Internet, tu peux chercher des places d'apprentissage via la [bourse d'apprentissage de la CCI](#).

Le site IHK Oberfranken a des interlocuteurs qui peuvent te conseiller :

Responsable pour Stadt et Landkreis Bayreuth

Industrie- und Handelskammer Stadt Bayreuth | Nadine Schubert

 [Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

 [@schubert@bayreuth.ihk.de](mailto:schubert@bayreuth.ihk.de)

 [+49 \(0\) 921886249](tel:+49(0)921886249)

Industrie- und Handelskammer Oberfranken (IHK)

 [Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

 [@info@bayreuth.ihk.de](mailto:info@bayreuth.ihk.de)

 [+49 \(0\) 9218860](tel:+49(0)9218860)

 <https://www.bayreuth.ihk.de/>

Chargé de l'intégration

L'intégration se nourrit de la diversité ! La diversité des cultures et la variété des projets de vie tels qu'ils existent à Bayreuth en

témoignent.

Le délégué à l'intégration travaille en étroite collaboration avec tous les départements de l'administration municipale. Il est l'interlocuteur pour les questions relatives à la migration et aide à faire en sorte que différents secteurs travaillent en bonne intelligence.

Il est également en contact avec d'autres autorités et organisations, comme par exemple l'université de Bayreuth. Le délégué à l'intégration s'engage à ce que les nouveaux citoyens soient bien intégrés dans la ville. En outre, il encourage les échanges entre les différentes cultures de la ville.

Ton interlocuteur : **Ibukun Kousse mou**



Ibukun Kousse mou | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de](mailto:ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251740](tel:+49(0)921251740)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Heures de consultation :

 Lundi à vendredi : 8 à 12 heures et sur rendez-vous

Comité consultatif sur l'intégration

A Bayreuth, il existe depuis 2016 un conseil d'intégration. Il parle au nom des gens de Bayreuth qui viennent d'autres pays. Le conseil aide ces personnes à être entendues lorsqu'il y a des problèmes. Il s'engage contre la discrimination et pour des projets qui rassemblent tout le monde. Le comité consultatif est impliqué dans les décisions importantes et peut également faire ses propres propositions. Les membres du conseil consultatif travaillent bénévolement, sans être payés.

Missions et objectifs

L'objectif du Integrationsbeirats est de renforcer une coexistence tolérante et d'encourager la compréhension mutuelle des différents modes de vie et cultures. Il s'engage pour que chacun ait les mêmes chances et que personne ne soit désavantagé en raison de son origine. Pour ce faire, le Integrationsbeirat conseille les personnes issues de l'immigration et travaille en collaboration avec différents groupes. Il aide également à la réalisation de projets qui rassemblent des personnes de cultures différentes.

Interlocuteur pour la ville et le district de Bayreuth

Stadt Bayreuth Amt für Soziales, Integration, Wohnen und Inklusion | Integrationsbeirat Stadt Bayreuth

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@Sozialamt@stadt-bayreuth.de](mailto:Sozialamt@stadt-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251119](tel:+49(0)921251119)

 <http://www.integrationsbeirat.bayreuth.de/>

Migrations- und Integrationsbeirat | Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 [@mib@lra-bt.bayern.de](mailto:mib@lra-bt.bayern.de)

 [+49 \(0\) 921728455](tel:+49(0)921728455)

 <https://www.landkreis-bayreuth.de/der-landkreis/p...>

Pilotes d'intégration

Les professionnels Integrationslotsen sont les interlocuteurs des personnes ayant fui leur pays, des migrants et [des bénévoles](#).

- Ils te conseillent et t'aident à t'installer.
- Ils t'aident à nouer des contacts et à mettre en place ton cercle d'aide.
- Ils te conseillent en cas de conflit.
- Ils répondent à des questions sur différents thèmes comme la culture et l'intégration.
- Ils t'aident à collaborer avec des accompagnateurs d'intégration et des services de conseil.
- Les bénévoles reçoivent des informations sur la fuite et l'intégration. Ils donnent également des conseils en cas de problèmes. Il y a aussi des formations et des réunions d'échange.

Pour les Stadt Bayreuth:

Ibukun Kousse mou | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de](mailto:ibukun.kousse mou@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251740](tel:+49(0)921251740)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Frau Celile Aydinlioglu | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@Celile.Aydinlioglu@stadt.bayreuth.de](mailto:Celile.Aydinlioglu@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251174](tel:+49(0)921251174)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

Frau Rihana Tukue | Integrationslotsenbüro

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@rihana.tukue@stadt.bayreuth.de](mailto:rihana.tukue@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251774](tel:+49(0)921251774)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/le...>

 Horaires d'ouverture :

Du lundi au vendredi : de 8 à 12 heures et sur rendez-vous.

Pour le Landkreis Bayreuth:

Frau Silvia Hermann | Integrationslotsenbüro Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 [@silvia.herrmann@lra-bt.bayern.de](mailto:silvia.herrmann@lra-bt.bayern.de)

 [+49 \(0\) 921728455](tel:+49(0)921728455)

 <https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...>

Herr Markus Müller | Integrationslotsenbüro Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@markus.mueller@lra-bt.bayern.de

[+49 \(0\) 921728342](tel:+49(0)921728342)

<https://zukunft.landkreis-bayreuth.de/integration...>

Accompagnateur à l'emploi Bfz

Aide au travail à Bayreuth

Les accompagnateurs de travail de bfz Bayreuth aident les réfugiés de plus de 25 ans qui sont autorisés à rester en Allemagne. Ils te soutiennent si tu cherches un travail.

Ils t'aident pour :

- des questions sur la vie et le travail en Allemagne
- recherche d'emploi et contact avec les entreprises
- rédiger des candidatures

Ils travaillent en collaboration avec les entreprises, le Jobcenter et l'agence pour l'emploi.

Ils aident également les réfugiés et les chômeurs de longue durée issus de l'immigration à répondre à leurs questions et à résoudre leurs problèmes.

Pour Stadt und Landkreis Bayreuth:

Herr Alexander Koch | Jobbegleiter bfz

[Eduard-Bayerlein-Straße 3, 95445 Bayreuth](https://www.google.com/maps/place/Eduard-Bayerlein-Stra%C3%9Fe+3,+95445+Bayreuth)

@alexander.koch@bfz.de

[+49 \(0\) 92178999107](tel:+49(0)92178999107)

<https://www.bfz.de/jobbegleiter>

bfz Bayreuth

[Eduard-Bayerlein-Str. 3, 95445 Bayreuth](https://www.google.com/maps/place/Eduard-Bayerlein-Str.+3,+95445+Bayreuth)

@info-bt@bfz.de

[+49 \(0\) 921789990](tel:+49(0)921789990)

<https://www.bfz.de/bayreuth>

Service de la jeunesse

Le service de la jeunesse t'aide si tu as des questions ou des problèmes avec des enfants ou des jeunes. Par exemple, en ce qui concerne l'éducation, l'encadrement ou les droits des enfants et des jeunes. Le Jugendamt te soutient, toi et ta famille, afin que vous puissiez mieux vous comprendre.

Tu peux également y trouver de l'aide en cas de problèmes en dehors de la famille.

En outre, le Jugendamt organise de nombreuses offres pour les jeunes :

- Programmes de vacances
- Excursions
- Basket-ball de minuit
- Aires de jeux & skateparks
- Programmes d'échange avec d'autres pays
- Offres spéciales uniquement pour les filles

Tu trouveras plus d'informations sur www.familien-in-bayreuth.de.

Si tu habites dans la ville de Bayreuth :

Amt für Kinder, Jugend und Familie | Jugendamt

 [Dr. Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

@jugendamt@stadt.bayreuth.de

 [+49 \(0\) 921251353](tel:+49(0)921251353)

Si tu habites dans le district de Bayreuth :

Amt für Jugend und Familie | Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@poststelle@lra-bt.bayern.de

 [+49 \(0\) 9217280](tel:+49(0)9217280)

Centre pour l'emploi

Le Jobcenter t'aide à :

- Le revenu de citoyenneté (argent pour les personnes sans emploi)
- Recherche d'emploi
- Formation continue & qualification

Qui peut recevoir le revenu de citoyenneté ?

Tu peux demander le revenu de citoyenneté si :

- ✓ tu peux travailler, mais tu as besoin d'aide.
- ✓ tu as un passeport étranger et tu remplis les conditions.

Règles particulières pour les étrangers :

- Les personnes originaires de l'UE doivent être considérées comme des travailleurs. L'examen est compliqué.
- Les personnes originaires de pays non membres de l'UE ont besoin d'un titre de séjour ou d'une attestation fictive.

△ Pas d'allocation citoyenne avec une autorisation de séjour ou une tolérance !

Remarques importantes

Tu as un permis de séjour ou un permis de tolérance ?

Dans ce cas, tu dois t'inscrire auprès de l'Agence fédérale pour l'emploi.

Le Jobcenter peut te conseiller sans engagement.

Comment le Jobcenter peut-il t'aider ?

- De l'argent pour le loyer et la subsistance
- Conseil & assistance
- Recherche d'emploi & placement
- Formation continue & cours de langue
- Aide à la reconnaissance des certificats et des diplômes
- Conseil en cas de problèmes (p. ex. dettes, dépendance)

 Tu trouveras plus d'informations sur le [site web](#) du Jobcenter.

⚠ **Attention:** si ta procédure d'asile est encore en cours ou a été rejetée (Duldung), c'est l'agence pour l'emploi qui est compétente pour toi !

Si tu habites dans la ville de Bayreuth :

Jobcenter Bayreuth Stadt

 [Spinnereistr. 6-8, 95445 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9211512770](#)

 <https://www.jobcenter-bayreuth-stadt.de/>

Si tu habites dans le district de Bayreuth :

Jobcenter Bayreuth Land

 [Casselmanstr. 6, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921887750](#)

 [+49 \(0\) 921887760](#)

 <http://www.jobcenter-bayreuth-land.de/>

Außenstelle Pegnitz

 [Kleiner Johannes 21, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 924197570](#)

 [+49 \(0\) 924197586](#)

 <https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/jobcenter/j...>

Service de migration de la jeunesse

Le site Jugendmigrationsdienst aide à l'intégration des migrants et des personnes ayant fui leur pays. Il fait partie du travail social pour les jeunes. Ils offrent des conseils et un soutien sur une longue période. En outre, il y a des offres de groupe et des cours sur de nombreux thèmes et questions, comme :

- formation
- Profession
- apprentissage de la langue
- école
- difficultés personnelles et familiales
- relations avec les autorités et les administrations

Le service de migration pour la jeunesse aide :

- les enfants et les jeunes issus de l'immigration, âgés de 12 à 27 ans.
- Les parents de ces enfants et jeunes, en particulier pour les questions relatives à l'école et à la formation.
- Tous ceux qui veulent aider à l'intégration des jeunes migrants, y compris les voisins.

Responsable pour Stadt und Landkreis Bayreuth:

Frau Stefanie Noll | Jugendmigrationsberatung

 [Himmelkronstraße 19, 95445 Bayreuth](#)

 [@noll@caritas-bayreuth.de](mailto:noll@caritas-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 9211505304](tel:+49(0)9211505304)

 [+49 \(0\) 15126225571](tel:+49(0)15126225571)

 <https://caritas-bayreuth.de/beratung/jugendmigrat...>

Asile de l'église

L'asile dans les églises signifie que les églises aident les personnes qui ne veulent pas être expulsées. L'Église offre une protection à ces personnes lorsqu'elles pensent être en danger pour certaines raisons. Il est basé sur la croyance qu'il faut aider les autres dans le besoin.

Tu trouveras [ici](#) de plus amples informations.

Koki - Aides précoces

"KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" offre un soutien aux femmes enceintes, aux familles monoparentales et aux parents d'enfants de 0 à 3 ans. KoKi aide à répondre à toutes les questions concernant le développement, l'encouragement et l'éducation de l'enfant :

- Incertitude dans les soins et la prise en charge de l'enfant

- Manque de soutien du partenaire, de la famille, des amis
- Épuisement dans la relation avec l'enfant
- Problèmes relationnels
- maladie, stress psychique
- difficultés de développement de l'enfant
- Préoccupations financières
- Jeunes parents

Tu trouveras [ici](#) le dépliant avec plus d'informations.

Contact :

Si tu habites dans la ville de Bayreuth :

"KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" | Stadt Bayreuth

 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

 [@koki@stadt.bayreuth.de](mailto:koki@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251010](tel:+49(0)921251010)

 [+49 \(0\) 921251639](tel:+49(0)921251639)

 <https://familien-in-bayreuth.de/hilfe-beratung/pa...>

Si tu habites dans le district de Bayreuth :

"KoKi - Netzwerk frühe Kindheit" | Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 [@koki@lra-bt.bayern.de](mailto:koki@lra-bt.bayern.de)

 [+49 \(0\) 921728176](tel:+49(0)921728176)

 [+49 \(0\) 921728404](tel:+49(0)921728404)

 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buergerservice/...>

Police

Que fait la police ?

La police fait partie de l'État. Elle veille à l'ordre et à la sécurité dans le pays. On peut faire confiance à la police en Allemagne.

Ses principales missions sont les suivantes :

La sécurité publique : la police poursuit les criminels et aide à élucider les crimes. Lors de grands événements, elle veille à ce que tout reste sûr et calme.

Surveillance du trafic : la police vérifie si le code de la route est respecté et veille à ce que les routes soient sûres.

Police des accidents : En cas d'accident, la police intervient. Elle sécurise le lieu de l'accident, documente ce qui s'est passé et recherche des témoins.

Conseils et prévention: Les policiers donnent des cours, par exemple dans les écoles. Les enfants y apprennent à se comporter correctement dans la circulation routière et à résoudre les conflits sans violence.

En cas d'urgence , composez toujours le **110** sur  en premier !

Postes de police dans les environs :

Polizeiinspektion Bayreuth-Stadt

 [Werner-Siemens-Straße 9, 95444 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9215060](#)

Polizeiinspektion Bayreuth-Land

 [Ludwig-Thoma-Straße 2, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 9215062230](#)

 <https://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/organ...>

Polizeiinspektion Pegnitz

 [Comeniusstraße 2, 91257 Pegnitz](#)

 [+49 \(0\) 924199060](#)

 <https://www.polizei.bayern.de/wir-ueber-uns/organ...>

Conseil juridique

Même en tant que demandeur d'asile, tu as des droits en Allemagne. Par exemple, si ta demande d'asile a été rejetée. Il existe différentes offres de soutien pour les questions juridiques.

Compétent pour la ville et le district de Bayreuth

Conseil juridique :

Law&Legal e.V. studentische Rechtsberatung | Universität Bayreuth

[📍 Universitätsstraße 30, 95444 Bayreuth](#)

@bayreuth.standortleitung@lawandlegal.de

[🌐 https://lawandlegal.de/standorte/bayreuth](https://lawandlegal.de/standorte/bayreuth)

Caritas:

Caritas | Rechtsberatung

[📍 Wilhelm-Busch-Straße 5, 95447 Bayreuth](#)

@info@caritas-bayreuth.de

[📞 +49 \(0\) 9218002737](tel:+49(0)9218002737)

L'**AWO** a mis en place une page qui t'explique tes droits en tant que réfugié en Allemagne. Tu peux la trouver [ici](#).

Conseil scolaire

Les commissions scolaires sont responsables des écoles de la région et gèrent par exemple la répartition des classes ou l'obligation scolaire.

Si tu habites dans la ville de Bayreuth ou dans le district de Bayreuth

Staatliche Schulämter | Landratsamt Bayreuth

[📍 Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

@schulamt@lra-bt.bayern.de

[📞 +49 \(0\) 921728127](tel:+49(0)921728127)

[🌐 http://www.schulamt-bayreuth.de/](http://www.schulamt-bayreuth.de/)

Schulamt | Stadt Bayreuth

[📍 Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

@Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de

[📞 +49 \(0\) 921251303](tel:+49(0)921251303)

[🌐 https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...](https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...)

Conseil en matière de dettes

Ton compte est à découvert et la banque ne te verse plus d'argent ? L'huissier de justice est à ta porte ? Tu as des problèmes financiers ? Le service de conseil en matière d'endettement te conseille et t'informe sur ces questions et bien d'autres encore. Les conseils sont gratuits et confidentiels.

Tu trouveras [ici](#) une vidéo avec plus d'informations.

Si tu habites dans la ville de Bayreuth ou dans le district de Bayreuth :

Schuldner- und Insolvenzberatung Caritas Beratungsort Bayreuth | Caritas Bayreuth

 [Bürgerreuther Str. 9, 95444 Bayreuth](#)

 [@schuldnerberatung@caritas-bayreuth.de](mailto:schuldnerberatung@caritas-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 92178902261](tel:+49(0)92178902261)

 <https://caritas-bayreuth.de/beratung/schuldnerber...>

Caritas Beratungsort Kulmbach

 [Bauergasse 3 u. 5, 95326 Kulmbach](#)

 [+49 \(0\) 922195740](tel:+49(0)922195740)

 <https://caritas-kulmbach.de/>

Bureau de l'état civil

Le bureau d'état civil (Standesamt) a différentes tâches. Par exemple, tu dois aller au bureau d'état civil si tu as un enfant et déclarer sa naissance. Ou si tu veux te marier, tu dois aller au bureau d'état civil et déclarer ton mariage.

Tu peux aussi [y](#) demander des actes en ligne.

Aperçu des tâches

- célébrer les mariages
- Réception des sorties d'église
- Changement de nom
- Délivrance d'actes

Si tu habites dans la ville de Bayreuth :

Standesamt - Stadt Bayreuth | Standesamt - Stadt Bayreuth

 [Luitpoldplatz 13, 95444 Bayreuth](#)

 [@Standesamt@stadt.bayreuth.de](mailto:Standesamt@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251433](tel:+49(0)921251433)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Si tu habites dans le district de Bayreuth :

En règle générale, tu trouveras le bureau d'état civil compétent pour toi à la mairie de ta commune. Tu trouveras les coordonnées et les heures d'ouverture sur les sites web des [communes](#).

Service des affaires sociales, de l'intégration, du logement et de l'inclusion

Le Sozialamt est ton contact pour les sujets suivants :

- Aide à la subsistance
- bons pour le premier équipement des bébés et pour les fournitures scolaires de ton enfant
- argent pour les billets de train pour les rendez-vous d'interview en dehors de Bayreuth
- certificats de maladie, autorisation pour les opérations et autres mesures médicales
- [Paquet éducation et participation \(BU\)](#)
- [Loi sur les prestations aux demandeurs d'asile \(AsylbLG\)](#)

Si tu habites dans la ville de Bayreuth

Amt für Soziales, Integration, Wohnen und Inklusion

 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

 [@sozialamt@stadt.bayreuth.de](mailto:sozialamt@stadt.bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921251487](tel:+49(0)921251487)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

 Horaires d'ouverture :

lundi - vendredi : 8:00 - 12:00

Mercredi en plus : 14:00 - 18:00 heures.

 La présentation n'est possible que si tu as un rendez-vous !

Si tu habites dans le district de Bayreuth :

Landratsamt Bayreuth | Amt für Soziale Hilfen

 [Markgrafentallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 [@poststelle@lra-bt.bayern.de](mailto:poststelle@lra-bt.bayern.de)

 [+49 \(0\) 9217280](tel:+49(0)9217280)

 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Université de Bayreuth

L'Université de Bayreuth se trouve au sud de Bayreuth. Pour savoir comment tu peux étudier en Allemagne, [clique ici](#).

Ici, tu peux accéder au [site web](#) de l'université.

Pour les étudiants venant de l'étranger, il existe un point de contact - le International Office.

Contact

International Office

 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

 [+49 \(0\) 921555275](tel:+49(0)921555275)

 <http://www.international-office.uni-bayreuth.de/d...>

Pour les réfugiés, il existe un point de contact spécifique :

Ils conseillent les personnes qui sont ici en tant que réfugiés et qui souhaitent étudier.
Voici ce qui est proposé :

- Cours d'allemand : Pour ceux qui veulent étudier, mais qui ne parlent pas encore assez l'allemand.
- Conseil : nous donnons des conseils et répondons aux questions.
- Aide au démarrage des études : nous aidons à savoir comment postuler pour des études.
- Soutien pendant les études : nous sommes là pour aider et répondre aux questions pendant les études.
- Discussions sur les plans de carrière : nous travaillons avec le professeur Dr Karin Birkner pour discuter des possibilités de carrière.

Contact

Universität Bayreuth | Servicestelle Flucht und Migration

 [Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

 [@integra@uni-bayreuth.de](mailto:integra@uni-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921554666](tel:+49(0)921554666)

 <http://www.refugees.uni-bayreuth.de/de/index.html>

Tu trouveras [ici](#) un dépliant avec plus d'informations.

Service d'accueil de Bayreuth

Si tu es nouveau ici, le Welcome Service Bayreuth t'aidera volontiers. Si tu as des questions sur la vie et le travail à Bayreuth, tu peux t'adresser à eux. Ils peuvent par exemple t'aider à t'inscrire auprès des autorités, à soutenir ta famille et à t'aider à apprendre la langue.

Welcome Service Bayreuth

 [Richard-Wagner-Straße 21, 95444 Bayreuth](#)

 welcomeservice@stadt.bayreuth.de

 [+49 \(0\) 921251101](tel:+49(0)921251101)

 <https://www.bayreuth-wirtschaft.de/welcome-servic...>

Office du logement

Le service du logement est ton interlocuteur pour toutes les questions de logement et de logement social.

Si tu habites dans la ville de Bayreuth :

Wohnungsamt Stadt Bayreuth | Amt für Soziales, Integration ,Wohnen und Inklusion

 [Dr.-Franz-Straße 6, 95445 Bayreuth](#)

 wohnungsamt@stadt.bayreuth.de

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Tu trouveras les numéros de téléphone correspondants sur le site web.

 Il n'est possible de se présenter que si tu as un rendez-vous !

Si tu habites dans le district de Bayreuth :

Wohngeld | Landratsamt Landkreis Bayreuth

 [Markgrafenallee 5, 95448 Bayreuth](#)

 poststelle@lra-bt.bayern.de

 [+49 \(0\) 9217280](tel:+49(0)9217280)

 <https://www.landkreis-bayreuth.de/buerger-service...>

Tu peux prendre rendez-vous [ici](#).

Service central des étrangers de Haute-Franconie

Le Service central des étrangers de Haute-Franconie est là pour les personnes qui ne sont pas originaires d'Allemagne et qui souhaitent vivre ici.

Elle est surtout compétente pour :

- les personnes qui ont demandé l'asile et qui attendent encore une décision
- les étrangers qui ne peuvent rester en Haute-Franconie que pour une durée déterminée.

L'autorité fait par exemple ce qui suit :

- Elle recueille et enregistre les données personnelles des étrangers.
- elle conseille les personnes qui souhaitent retourner volontairement dans leur pays d'origine
- Elle aide à trouver un logement pour les personnes qui doivent rester en Haute-Franconie avant de quitter le pays.
- Elle s'occupe des personnes qui quittent le pays lorsque leur permis a expiré.

Zentrale Ausländerbehörde

 [Wittelsbacherring 3, 95444 Bayreuth](#)

 @zab@reg-ofr.bayern.de

 [+49 \(0\) 9216042112](tel:+49(0)9216042112)

 <https://www.regierung.oberfranken.bayern.de/aufga...>

Conseil en retour centralisé

Zentrale Rückkehrberatung in Nordbayern (ZRB)

Tu veux rentrer dans ton pays d'origine avant que le site BAMF n'ait statué sur ton cas Asylantrag? Tu ne sais pas comment récupérer ton passeport ? Tu as besoin d'une aide financière pour ton voyage de retour ?

Le site [Zentrale Rückkehrberatung](#) te conseille sur les possibilités de départ volontaire vers ton pays d'origine. Le conseil est ouvert aux résultats. Cela signifie qu'après la consultation, tu décides toi-même si tu veux partir ou non.

Zentrale Rückkehrberatung in Nordbayern (ZRB)

 [Marienstraße 23, 90402 Nürnberg](#)

 @info@zrb-nordbayern.de

 [+49 \(0\) 9112352222](tel:+49(0)9112352222)

 <http://www.zrb-nordbayern.de/>

Tu trouveras [ici](#) de plus amples informations sur différents pays et tu peux également te faire conseiller en ligne.

Reconnaissance des certificats

Si tu as besoin d'aide pour faire [reconnaître](#) ton [certificat](#), tu peux t'adresser à différents organismes.

IHK Oberfranken

Après de la IHK für Oberfranken Bayreuth tu peux obtenir un premier rendez-vous de conseil gratuit sur rendez-vous. Tu peux aussi envoyer tes certificats traduits par e-mail pour qu'ils puissent faire une première évaluation.

Zeugnisanerkennung Frau Jessica Seuß | IHK Oberfranken Bayreuth

 [Bahnhofstr. 25, 95444 Bayreuth](#)

 @seuss@bayreuth.ihk.de

 [+49 \(0\) 921886241](tel:+49(0)921886241)

 <https://www.bayreuth.ihk.de/hauptnavigation/servi...>

Zeugnisanerkennungsstelle für den Freistaat Bayern

 [Stuttgarter Str. 1, 91710 Gunzenhausen](#)

 @zast@las.bayern.de

 [+49 \(0\) 98315166444](tel:+49(0)98315166444)

 <https://www.las.bayern.de/zeugnisanerkennung/>

Heures de consultation téléphonique :

Lundi 9h00 - 10h30 et 14h00 - 15h00

Mardi 9h00 - 10h30 et 14h00 - 15h00

Jeudi 9.00 - 10.30 heures et 14.00 - 15.00 heures

Vendredi 9.00 - 10.30 heures

Le portail d'information sur les [qualifications professionnelles étrangères](#), et [make-it-in germany](#) offre un bon aperçu des autres services compétents pour d'autres groupes professionnels.

Conseil en formation Fonds de garantie de l'enseignement supérieur GF-H

Tu veux étudier en Allemagne ? Nous t'aidons volontiers !

Nous informons toutes les personnes intéressées sur :

- Reconnaissance des diplômes
- Studienkolleg et cours spéciaux
- Candidature et admission aux études
- BAFöG et financement des études

Pour les personnes ayant fui leur pays (par ex. §22, §23, §24 ; § 25 ...), les rapatriés tardifs, les immigrés juifs et les conjoints et enfants ayant rejoint le pays , **nous proposons, si nécessaire:**

- des cours intensifs de langue **allemande et anglaise**
- Aide à la subsistance pendant nos cours
- Prise en charge des frais d'examen pour p.ex. **DSH, TestDaF, TOEFL ...**

- Cours de préparation aux études et au Studienkolleg
- Cours pour pouvoir étudier en Allemagne

Inscris-toi [ici](#) en ligne pour être conseillé.

Frau Irmgard Müller | Bildungsberatung GF-H beim CJD Nürnberg

 [Rollnerstraße 111, 90408 Nürnberg](#)

 [@irmgard.mueller@cjn.de](mailto:irmgard.mueller@cjn.de)

 [+49 \(0\) 9119933295](tel:+49(0)9119933295)

 <https://www.bildungsberatung-gfh.de/>

Tu dois prendre un rendez-vous pour te faire conseiller.

Conseil en migration BRK Bayreuth

Le service de conseil en migration de la Croix-Rouge bavaroise à Bayreuth t'aide si tu es nouvellement arrivé en Allemagne.

Ils te soutiennent et te conseillent sur de nombreux sujets :

- travail, éducation, formation
- Reconnaissance des diplômes étrangers
- Garantie d'existence
- Santé
- Apprentissage de l'allemand
- Logement et location
- Droit des étrangers
- Contacts avec les autorités
- Regroupement familial

Tu peux prendre rendez-vous du lundi au vendredi. Appelle ou envoie un e-mail.

Dr. Sabine Hahn | Migrationsberatung BRK Bayreuth

 [Hindenburgstr. 10, 95445 Bayreuth](#)

 [@mbe@brk-bayreuth.de](mailto:mbe@brk-bayreuth.de)

 [+49 \(0\) 921403477](tel:+49(0)921403477)

 [+49 \(0\) 921403478](tel:+49(0)921403478)

Contact

Anke Selbmann

 [+49 151 74421991](tel:+4915174421991)

 [+499214034559](tel:+499214034559)

Aide à la formation BAföG et AFBG (service scolaire de la ville de Bayreuth)

Si tu as des questions sur l'aide BAföG pour les élèves ou sur l'aide AFBG pour les formations continues de promotion, tu peux demander de l'aide au bureau de promotion de la formation à Bayreuth :

Contact

Schulverwaltung Stadt Bayreuth (Herr Spies)

 [Wilhelm-Pitz-Straße 1, 95448 Bayreuth](#)

 Schulverwaltung@stadt.bayreuth.de

 [+49 \(0\) 921251512](tel:+490921251512)

 <https://www.bayreuth.de/rathaus-buergerservice/st...>

Füreinander in Oberfranken - Conseil en matière de non-discrimination

Tu as été victime de discrimination ?

Alors, contacte-nous !

Nous offrons une aide et des conseils gratuits, personnels et confidentiels.

Qui peut s'adresser à nous ?

Toutes les personnes de Haute-Franconie qui se sentent discriminées.

Qu'est-ce que la discrimination ?

La discrimination signifie que tu es traité injustement. Cela peut causer des blessures et de l'exclusion. En Allemagne, la discrimination est interdite.

Nos conseillers t'aident à surmonter ce que tu as vécu. Ils t'aident à faire valoir tes droits à l'égalité de traitement et à la participation.

La discrimination peut se produire pour différentes raisons. Par exemple, si quelqu'un a un handicap, une autre origine ou couleur de peau, ou porte un foulard.

!Tu peux faire quelque chose contre la discrimination !

Contact

Frau Sina Mehrdad | Füreinander in Oberfranken Antidiskriminierungsberatung Oberfranken Ost

 [Markgrafenstraße 34, 95680 Bad Alexandersbad](#)

@fio@ebz-alexandersbad.de

[+49 \(0\) 17660383713](tel:+49(0)17660383713)

<https://www.fio-beratung.de/>

Frau Pauline Albrecht | Füreinander in Oberfranken Antidiskriminierungsberatung Oberfranken West

[Eisgrube 18, 96049 Bamberg](#)

@fio@ebz-alexandersbad.de

[+49 \(0\) 1766038357](tel:+49(0)1766038357)

Campus-Akademie für Weiterbildung Universität de Bayreuth

Tu as déjà étudié dans ton pays d'origine et tu souhaites poursuivre ta formation ?

La [Campus-Akademie für Weiterbildung](#) de l'Université de Bayreuth propose des programmes de formation continue dans différents domaines.

La Campus-Akademie propose des programmes spéciaux pour les universitaires internationaux et migrants.

Deux programmes t'aident à travailler en Allemagne dans ta profession.
Les deux programmes t'offrent :

- des cours spécialisés
- des cours de langue pour le travail
- des entraînements à la candidature et un soutien pour l'entrée dans la vie professionnelle
- Mentorat pour démarrer dans le travail.
- Toutes les offres sont gratuites et se déroulent en ligne.

PROFI plus (Université de Bayreuth)

Le cours "**Planetary Health : santé, alimentation et environnement**" est soutenu par le DAAD (Deutscher Akademischer Austauschdienst).

Le cours est destiné aux professionnels internationaux diplômés dans les domaines :

- Santé
- Environnement
- Nutrition

PROFI plus (Universität Bayreuth) | Hochschulzertifikat

[Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

@profi@uni-bayreuth.de

[+49 \(0\) 921557302](tel:+49(0)921557302)

<https://www.profiplus.uni-bayreuth.de/de/index.ht...>

BIGA Regio (Université de Bayreuth et Haute école de Hof)

Cours de certificat : "Savoir-faire pour l'industrie numérique".

Ce cours est destiné aux personnes réfugiées et immigrées qui vivent en Bavière. Tu peux y participer si tu as un diplôme dans l'un de ces domaines :

- Technique
- Ingénierie
- IT (technologie de l'information)

BIGA Regio (Universität Bayreuth & Hochschule Hof)

[Universitätsstraße 30, 95447 Bayreuth](#)

@biga@uni-bayreuth.de

[+49 \(0\) 921557529](tel:+49(0)921557529)

<https://www.biga.uni-bayreuth.de/de/index.html>